

N. 10 / 2023

Determinazione a contrarre ai sensi dell'art. 32, 2° comma del D. lgs. 18 aprile 2016, n. 50 per noleggio sala, impianto per traduzione simultanea e streaming per l'organizzazione dell'infoday sullo Small Projects Fund presso il Kulturni dom di Gorizia, via Brass 20

**SMART CIG in fase di acquisizione
CUP B89I22002210007**

LA DIRETTRICE

Premesso che

La Capitale europea della Cultura è un titolo onorifico conferito ogni anno a due città appartenenti a due diversi Stati membri dell'Unione europea, sulla base della decisione n. 445/2014/UE del Parlamento e del Consiglio che istituisce un'azione dell'Unione «Capitali europee della cultura» per gli anni dal 2020 al 2033. Spetta alla Slovenia l'organizzazione dell'iniziativa Capitale europea della Cultura 2025.

In data 25/5/2019 il Comune di Nova Gorica e il Comune di Gorizia hanno formalmente sottoscritto l'Accordo di collaborazione alla candidatura per la Capitale europea della cultura 2025, impegnandosi a collaborare nei preparativi della candidatura per quanto concerne i contenuti, l'organizzazione e le risorse, con l'obiettivo di unire le forze nell'impegno congiunto per uno sviluppo culturale, economico e sociale. Con l'Accordo i due comuni hanno condiviso il desiderio di creare sul proprio territorio comunità aperte, creative e competitive, capaci di offrire ai propri cittadini e ai potenziali nuovi cittadini un'alta qualità di vita, opportunità di sviluppo e successo, anche rafforzando il proprio comune investimento nella crescita del Gruppo europeo di cooperazione territoriale GECT GO, all'uopo istituito.

A seguito della procedura di selezione svoltasi negli ultimi mesi del 2020, in data 18 dicembre 2020 la Giuria di esperti internazionali ha ufficialmente proposto la città di Nova Gorica, in collaborazione con Gorizia, quale vincitrice del titolo di Capitale europea della Cultura 2025 – GO! 2025.

Le due città hanno pertanto deciso di utilizzare in tutte le fasi di questo complesso processo il GECT GO, identificandolo anche nel libro di candidatura come delivery structure per la Capitale europea della cultura, in quanto dotato di competenza sul territorio delle città che lo hanno fondato, mettendo così in campo la metodologia già sperimentata con successo per la gestione di altri progetti transfrontalieri, nonché per l'esecuzione di investimenti transfrontalieri veri e propri, delegandogli le attività e versandogli i relativi fondi necessari allo svolgimento delle attività previste, affiancandolo al neocostituito Javni zavod GO! 2025.

Considerato che per la nuova programmazione europea 2021-2027, il GECT GO è stato scelto come gestore, a titolo di beneficiario unico, dello Small projects fund GO! 2025 (Fondo per piccoli progetti, in breve SPF). Il fondo, dell'ammontare di circa 8 milioni di euro, finanziati dal Programma Interreg Italia-Slovenija 2021-2027, da destinare a progetti nell'ambito dell'OS 4.6 "Rafforzare il ruolo della cultura e del turismo sostenibile nello sviluppo economico, nell'inclusione sociale e nell'innovazione sociale" che saranno finanziati con bandi a cadenza annuale fino ad esaurimento del fondo stesso, è strettamente collegato al titolo di Nova Gorica e Gorizia Capitale Europea della Cultura 2025. Il GECT GO è stato infatti innanzitutto portatore della candidatura a tale titolo ed è ora responsabile, assieme al neoistituito ente pubblico sloveno Javni Zavod GO! 2025, delle attività ad esso collegate.

Il fondo per piccoli progetti rappresenta uno strumento molto importante per il nostro territorio nella fase di avvicinamento alla Capitale Europea della Cultura 2025 in quanto permetterà di sostenere direttamente progetti di enti, aziende ed associazioni del territorio transfrontaliero che vogliono collaborare ed essere parte attiva in vista di questo importante appuntamento nel 2025 con iniziative che devono restare anche nel tempo a seguire. L'utilizzo ottimale dello Small projects fund

GO! 2025 è uno dei pilastri dell'impegno del GECT GO per far crescere Gorizia e Nova Gorica e le collaborazioni con le aree limitrofe.

Il primo bando del Fondo per piccoli progetti GO! 2025 sarà avviato dal GECT GO a febbraio 2023 con una dotazione indicativa di 3 milioni di euro e resterà aperto per due mesi.

Rilevato che si rende pertanto necessario organizzare 3 infoday per la presentazione del bando SPF, uno a Gorizia (01/02/2023, bilingue ita-slo), uno a Venezia (07/02/2023) e uno a Štanjel (14/02/2023) in modo da coprire tutte e tre le regioni del Programma e di dare adeguata preinformazione agli interessati delle modalità e delle caratteristiche principali del bando.

Per l'infoday di Gorizia in data 01/02/2023 è prevista una presentazione bilingue in italiano e sloveno per dare maggiore spazio al pubblico delle due Gorizie a partecipare; pertanto, si necessita individuare sale munite con le cabine di per la traduzione simultanea.

Sentiti i seguenti gestori di sale con una capienza superiore alle 200 persone:

- l'Auditorium di Gorizia in via Roma, che però è da poco passato in gestione al Comune di Gorizia, ma il comune stesso non ha ancora individuato un ufficio interno che si occuperà della sua gestione;
- il Teatro Verdi, che però non dispone di cabine per la traduzione e bisognerebbe in tal caso noleggiare l'intero sistema di traduzione cabine comprese presso una ditta specializzata esterna che dovrebbe fornire anche tutto il supporto tecnico, con un costo ed un impegno lavorativo interno non trascurabili;
- il Kulturni Center Lojze Bratuž, che dispone di una sala grande al prezzo di 520 eur + IVA, comprese le cabine di traduzione, ma dovrebbe noleggiare a terzi l'intero impianto per la traduzione simultanea, compreso il noleggio delle cuffiette per 3.269,60 eur IVA compresa;
- l'Associazione Kulturni dom Gorica, che propone la seguente soluzione:
noleggio sala grande di 288 posti: 500 eur + iva
noleggio 170 cuffiette proprie: 500 eur + iva
noleggio 75 cuffiette extra a copertura della maggior parte dei posti a sedere in sala: 650 eur + iva
streaming: 600 + iva
tecnici interni dell'Associazione presenti in loco
per un totale di 2.250,00 eur + iva.

Individuata pertanto come soluzione migliore la location presso il Kulturni dom di Gorizia, in quanto oltre al prezzo competitivo mette a disposizione anche personale interno tecnico a gestione del sistema di traduzione simultanea e per il quale è stato valutato in passato l'alto grado di soddisfazione del servizio reso, le tempistiche puntuali e il supporto tecnico competente, nonché l'ottimo rapporto qualità / prezzo dei servizi resi.

Effettuate per l'Associazione Kulturni dom di Gorizia, via Brass 20, 34170 Gorizia, P.IVA: 00324620319, CF: 91001020311, le verifiche necessarie per procedere all'affidamento del servizio.

Appurato che al momento risulta impossibile acquisire uno SMARTCIG presso il sito dell'ANAC in quanto il sistema risulta malfunzionante e che si provvederà pertanto all'acquisizione non appena il sistema riprenderà il corretto funzionamento.

Preso atto che, ai sensi dell'art. 1 c. 2 a) D.L. 76/2020 "Decreto Semplificazioni", convertito con modificazioni dalla Legge 120/2020 e recentemente modificato dal D.Lgs. 77/2021, il presente intervento rientra tra gli affidamenti diretti in quanto viene stimato di importo inferiore alla soglia di riferimento.

Ritenuta la spesa complessiva rispondente alle esigenze dell'ente e i prezzi praticati congrui avuto riguardo alla tipologia di prestazioni a farsi.

Considerato, in tema di qualificazione della stazione appaltante, che trova applicazione quanto prevede l'articolo 36, comma 1, del D. Lgs. 18 aprile 2016 n. 50, ai sensi del quale è possibile procedere direttamente e autonomamente.

Visti:

la deliberazione dell'Assemblea dd. 7/12/2022 con la quale è stato approvato il bilancio preventivo annuale 2023 e pluriennale 2023-2025 del GECT GO e relativi allegati e che per la spesa in oggetto vi è la corrispondente copertura finanziaria;

l'art. 32, 2° comma, del D. Lgs. 50/2016, il quale prevede che prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le stazioni appaltanti, in conformità ai propri ordinamenti, decretano o determinano di contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte.

la propria competenza a procedere ai sensi dell'art. 4, del Regolamento per l'organizzazione interna del GECT GO - "Compiti del Direttore" del 27 novembre 2015.

Ricordato che il GECT GO è organismo di diritto pubblico la cui natura pubblica è stata espressamente riconosciuta con l'iscrizione, ai sensi dell'art. 1 del D.P.C.M. 6 ottobre 2009, nel Registro GECT presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri del Governo Italiano – Dipartimento per gli Affari regionali (iscrizione n. 3 dd. 15 settembre 2011 e succ. mod. dd. 17 febbraio 2014);

Tutto ciò premesso e considerato

DETERMINA

1. richiamato quanto esposto in premessa, di prendere atto che vi è la necessità di noleggiare una sala per organizzare l'infoday per la presentazione del bando SPF a Gorizia in data 01/02/2023;
2. di procedere, per le motivazioni esposte in premessa all'aggiudicazione del servizio al soggetto Associazione Kulturni dom di Gorizia, via Brass 20, 34170 Gorizia, P.IVA: 00324620319, CF: 91001020311, SMART CIG in fase di acquisizione, per una somma complessiva di 2.250,00 eur + iva;
3. di prendere atto dell'esistenza della copertura per la spesa in oggetto;
4. di adottare la determinazione a contrarre con i contenuti esposti in premessa al fine di predisporre tutti gli atti e a compiere tutte le attività necessarie per il corretto e razionale svolgimento delle procedure.

Gorizia, 30/01/2023

Il RUP

Dott. Tomaž Konrad

La Direttrice del GECT GO
Dott.ssa Romina Kocina